



Bruxelles, 29 marzo 2019
(OR. en)

12965/18

**Fascicolo interistituzionale:
2009/0018(NLE)**

**AVIATION 126
RELEX 895**

NOTA PUNTO "I/A"

Origine:	Segretariato generale del Consiglio
Destinatario:	Comitato dei rappresentanti permanenti (parte prima)/Consiglio
n. doc. Comm.:	5325/18 AVIATION 9 RELEX 35
Oggetto:	Proposta modificata di DECISIONE DEL CONSIGLIO concernente la conclusione, a nome dell'Unione, dell'accordo sui trasporti aerei tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e il Canada, dall'altra – Adozione

1. L'accordo in oggetto è il risultato del mandato della Commissione (conferito dal Consiglio il 2 ottobre 2007) di avviare negoziati con il Canada relativi ad un accordo globale sul trasporto aereo (doc. 12939/07).
2. Il 17 febbraio 2009 la Commissione ha presentato al Consiglio le proposte di decisioni del Consiglio concernenti, rispettivamente, la firma e applicazione provvisoria dell'accordo e la sua conclusione (doc. 6621/09).
3. L'accordo è stato firmato il 17 e 18 dicembre 2009. La decisione concernente la firma e l'applicazione provvisoria dell'accordo è stata pubblicata, unitamente al testo dell'accordo, nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* il 6 agosto 2010¹.

¹ GU L 207 del 6.8.2010, pag. 30.

4. Il processo di ratifica è stato completato il 25 ottobre 2016 da tutti gli Stati membri ad eccezione della Repubblica di Croazia, ma resta inteso che quest'ultima aderirà all'accordo conformemente alla procedura prevista nell'atto di adesione allegato al suo trattato di adesione del 5 dicembre 2011.
5. Il 10 gennaio 2018 la Commissione ha presentato una proposta modificata di decisione del Consiglio concernente la conclusione dell'accordo, in particolare al fine di tenere conto dell'entrata in vigore del trattato di Lisbona e della sentenza della Corte di giustizia del 28 aprile 2015 nella causa C-28/12.
6. Il Gruppo "Trasporti aerei" ha discusso la proposta modificata e ha raggiunto un accordo al riguardo il 19 febbraio 2018.
7. In seguito all'accordo raggiunto in sede di gruppo, il testo della decisione modificata del Consiglio concernente la conclusione è stato messo a punto dai giuristi-linguisti del Consiglio.
8. Il 19 aprile 2018 il Consiglio ha trasmesso al Parlamento europeo, per approvazione, il progetto di decisione modificata concernente la conclusione, riportato nel documento 6730/18, unitamente al testo dell'accordo².
9. Il Parlamento europeo ha approvato la decisione del Consiglio concernente la conclusione dell'accordo il 2 ottobre 2018.
10. Si invita pertanto il Coreper a esaminare il progetto di decisione del Consiglio che figura nel doc. 6730/18 e a proporre al Consiglio di adottarlo in modo da consentire la conclusione dell'accordo.
11. Al riguardo si osserva che i rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, concordano sulle modifiche degli articoli 3, 4 e 5 della decisione del Consiglio e dei rappresentanti dei governi degli Stati membri dell'Unione europea, riuniti in sede di Consiglio, del 30 novembre 2009, concernente la firma e l'applicazione provvisoria dell'accordo sui trasporti aerei tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e il Canada, dall'altra.

² Doc. 8823/2/06 REV 2 EXT 1.